



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 April 2010  
Russian  
Original: English  
Chinese, English, French, Russian and Spanish only

---

### Совет по правам человека

Тринадцатая сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

### **Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и о деятельности ее Управления в Демократической Республике Конго**

#### **Исправление**

Текст пункта 14 *должен являться следующим:*

#### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

14. В течение рассматриваемого периода СОПЧОООН продолжало совершать частые посещения тюрем по всей стране, включая совместные поездки с Министром по правам человека в некоторые провинции, и получило документальные подтверждения фактов ужасного состояния тюремных камер, недостаточного питания и медицинского ухода, коррупции и отсутствия надлежащей квалификации у тюремного персонала. СОПЧОООН продолжает осуществлять свою информационно-просветительскую деятельность и способствовать принятию закона, запрещающего пытки. В контексте празднования Международного дня в поддержку жертв пыток 26 июня 2009 года СОПЧОООН организовало ряд мероприятий. Кроме того, в партнерстве с Международной федерацией "Адвокаты без границ" СОПЧОООН содействует выполнению решений Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток. В октябре 2009 года в сотрудничестве с Министерством юстиции и органами судебной власти СОПЧОООН организовало семинар на тему "Судебная система и проблема пыток и смерти в тюрьмах". На этом семинаре участники попросили Генерального прокурора Республики при Верховном суде подготовить проект директивы для прокуроров о необходимости эффективного расследования случаев пыток и смерти в заключении. Эта директива в настоящее время разрабатывается при содействии СОПЧОООН. СОПЧОООН продолжает активно выступать за обеспечение большей экономической независимости тюрем.